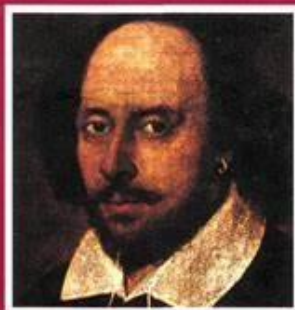


ΟΥΙΛΛΙΑΜ ΣΑΙΞΠΗΡ

ΑΠΑΝΤΑ
ΘΕΑΤΡΙΚΑ

ΡΩΜΑΙΟΣ ΚΑΙ ΙΟΥΛΙΕΤΑ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ
ΕΡΡΙΚΟΣ ΜΠΕΛΙΕΣ



ΚΕΔΡΟΣ

Τίτλος Βιβλίου-Συγγραφέας

Τίτλος βιβλίου: ΡΩΜΑΙΟΣ ΚΑΙ ΙΟΥΛΙΕΤΑ

Συγγραφέας: ΟΥΙΛΛΙΑΜ ΣΑΙΞΠΗΡ

ΟΥΙΛΛΙΑΜ ΣΑΙΞΠΗΡ

- Ο Ουίλλιαμ Σαίξπηρ, γνωστός ως Σαιξπήρος και Σακεσπήρος ήταν Άγγλος ποιητής και θεατρικός συγγραφέας. Έτσι, θεωρείται ευρέως ως ο σημαντικότερος συγγραφέας που έγραψε την αγγλική γλώσσα και ένας από τους σπουδαιότερους δραματουργούς παγκοσμίως. Συχνά, αποκαλείται εθνικός ποιητής της Αγγλίας, ενώ τα σωζόμενα έργα του αποτελούνται από 38 περίπου έργα και 154 σονέτα. Ο ίδιος έγραψε τα περισσότερα έργα του μεταξύ του 1589-1613 και κατάφερε να χειριστεί με απόλυτη δεξιοτεχνία τόσο την κωμωδία όσο και το δράμα και τη τραγωδία.

ΡΩΜΑΙΟΣ ΚΑΙ ΙΟΥΛΙΕΤΑ

- Όπως γνωρίζουμε, ο Ρωμαίος και Ιουλιέτα είναι έργο που έγραψε ο Ουίλλιαμ Σαίξπηρ, το 1595. Ήταν μεταξύ των πιο δημοφιλών έργων του Σαίξπηρ στη διάρκεια της ζωής του, μαζί με τον Άμλετ.



ΡΩΜΑΙΟΣ ΚΑΙ ΙΟΥΛΙΕΤΑ

- Το συγκεκριμένο έργο βασίζεται στη τραγική ιστορία του Ρωμαίου και της Ιουλιέτας , δύο νεαρών κατατρεγμένων εραστών, που ο θάνατος τους τελικά συμβιβάζει τις διενέξεις μεταξύ των φεουδαρχικών οικογενειών τους.
- Τόπος Γεωγραφικός: Βερόνα (πόλη της Ιταλίας), Μάντοβα
- Ημερομηνία Δημιουργίας: Δεκαετία του 1590-1597
- Μορφή: Θεατρικό έργο
- Γλώσσα: Απλή Δημοτική (Λυρικό περιεχόμενο)

ΤΑ ΠΡΟΣΩΠΑ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

- Πρωταγωνιστές έργου: Ρωμαίος και Ιουλιέτα
- Επιπλέον πρόσωπα: Πάρης, νεαρός άρχοντας, συγγενής του πρίγκιπα
- Μοντέγος, αρχηγός οικογένειας εχθρικής προς τους Καπουλέτους
- Καπουλέτος, αρχηγός οικογένειας εχθρικής προς τους Μοντέγους
- Μπενβόλιο, ξάδερφος και φίλος του Ρωμαίου
- Πατήρ Λυρέντιος, Φραγκισκανός μοναχός
- Παραμάννα της Ιουλιέτας
- Κυρία Μοντέγου και Κυρία Καπουλέτου
- Χορός

ΡΩΜΑΙΟΣ ΚΑΙ ΙΟΥΛΙΕΤΑ

- Βρισκόμαστε στην όμορφη Βερόνα , όπου οι δύο οικογένειες(Μοντέγοι-Καπουλέτοι) μπλέκουν σε διαμάχες από εχθρότητες που είχαν παλιά. Όπως γνωρίζουμε, εκείνη την εποχή, τον 14^ο αιώνα μίσος και αίμα χώριζε τις δύο μεγάλες οικογένειες των Μοντέγων και των Καπουλέτων, μέχρι που ο Ρωμαίος Μοντέγος γνωρίστηκε με την Ιουλιέτα Καπουλέτου και η αγάπη τους άνθισε μέσα σε μια νύχτα. Ωστόσο, οι δύο οικογένειες δεν ήταν υπέρ αυτού του έρωτα και ιδίως οι Καπουλέτοι η οποίοι ήθελαν να παντρέψουν την κόρη τους με τον Πάρη, έναν νεαρό άρχοντα. Έτσι, οι δύο νέοι αποφάσισαν να λησμονήσουν όλα όσα χώριζαν τους δικούς επί αιώνες και να παντρευτούν κρυφά με τη βοήθεια του πατήρ Λαυρέντιου, ενός Φραγκισκανού μοναχού, της παραμάνας της νεαρής κοπέλας και του Μπενβόλιου που ήταν ξάδερφος και φίλος του νεαρού άνδρα, καθώς μόνο αυτοί ήταν υπέρ αυτού του γάμου.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ...

- **Ωστόσο, λίγες μέρες μετά τον γάμο σε μια συμπλοκή ο ανιψιός της Κυρίας Καπουλέτου, Τυβάλτος, προσπάθησε να σκοτώσει τον Ρωμαίο, ο οποίος στη συνέχεια προσπαθώντας να αμυνθεί τον σκότωσε και εξορίστηκε. Τότε, όλοι πίστευαν πως η νεαρή κοπέλα είχε βυθιστεί στο πένθος εξαιτίας του άτυχου χαμού του ξαδέρφου της, ενώ εκείνη αντιθέτως ήταν σε άσχημη ψυχολογική κατάσταση, έχοντας μόνο στο μυαλό της την εξορία του Ρωμαίου. Έτσι, ο πατέρας της αποφάσισε πως θα ήταν καλό να παντρευτεί με σκοπό να μαλακώσει ο πόνος της. Εκείνη μη μπορώντας να ανεχτεί αυτή τη κατάσταση κατάστρωσε ένα σχέδιο με τον μοναχό Λαυρέντιο, σύμφωνα με το οποίο η ίδια θα έπινε ένα υπνωτικό φάρμακο, το οποίο θα την έκανε να μοιάζει με νεκρή για 48 ώρες.**

ΣΥΝΕΧΕΙΑ...

- Ωστόσο, τότε έγινε ένα μοιραίο λάθος αφού το γράμμα που θα ειδοποιούσαν τον Ρωμαίο δεν στάλθηκε ποτέ. Τότε, εκείνος μη μπορώντας να αντέξει το χαμό της αγαπημένης του επέστρεψε στη Βερόνα και έβαλε τέλος στη ζωή του δίπλα στην νεαρή κοπέλα. Τότε, η ίδια όταν ξύπνησε βλέποντας νεκρό τον Ρωμαίο, γεμάτη θλίψη και αβάσταχτο πόνο έβαλε τέλος στη ζωή της.
- Τότε, ο πρίγκιπας τα εξήγησε όλα στις δύο οικογένειες, τις οποίες στο τέλος κατάφερε να τις συμφιλιώσει αυτή η μοιραία τραγωδία.

ΘΕΜΑΤΑ ΕΡΓΟΥ

- Παρόλα αυτά, στο έργο εκτός από το ζήτημα του έρωτα και της αγάπης διακρίνουμε και άλλα κοινωνικά θέματα:
 1. Το Προξενιό
 2. Την Θέση της Γυναίκας
 3. Το Χάσμα Γενεών
 4. Η Τύχη και η Μοίρα

ΘΕΜΑΤΑ ΕΡΓΟΥ

1. Προξενιό: Όπως είδαμε στο έργο ο πατέρας της Ιουλιέτας ήθελε να την παντρέψει με έναν άλλο άνδρα, τον Πάρη. Έτσι, εκείνη την εποχή διακρίνουμε έντονα το φαινόμενο του προξενιού, καθώς οι νεαρές κοπέλες δεν διάλεγαν τον σύντροφό τους εκείνες αλλά αντιθέτως η οικογένειά τους.
2. Θέση της γυναίκας: Σύμφωνα και με τα παραπάνω, οι νεαρές κοπέλες δεν είχαν το δικαίωμα της ελεύθερης γνώμης και άποψης. Έτσι, διαβάζοντας το βιβλίο παρατηρούμε πως οι ίδιες αποτελούσαν κτήματα χειραγώγησης και εκμετάλλευσης από τις οικογένειες τους, μη μπορώντας να εκφράζουν ελεύθερα τη γνώμη, τα θέλω και τα πιστεύω τους

ΘΕΜΑΤΑ ΕΡΓΟΥ

- **Χάσμα Γενεών:** Διαβάζοντας το βιβλίο, παρατηρούμε το χάσμα που υπάρχει ανάμεσα στα δύο νεαρά παιδιά σε σχέση με τους γονείς και γενικότερα με τους ανθρώπους μεγαλύτερης ηλικίας. Οι δύο νέοι λειτουργούν σύμφωνα με το συναίσθημα και όχι με τη λογική, βάζουν πίσω οποιαδήποτε έχθρα, έχοντας ως κύριο γνώμονα την αγάπη και τον έρωτά τους. Αντιθέτως, οι οικογένειές τους λειτουργούν με την λογική, μη μπορώντας να εμβαθύνουν στις ανάγκες και στις επιθυμίες των παιδιών τους.
- **Η τύχη και η μοίρα:** Στο έργο και οι δύο νέοι αναφέρουν συχνά αυτούς τους όρους. Βλέπουμε πως εκείνη την εποχή οι άνθρωποι πίστευαν στην μοίρα και στη τύχη και ιδίως ο Ρωμαίος και η Ιουλιέτα οι οποίοι θεωρούσαν πως αυτά καθορίζουν την ζωή τους, τον έρωτα και τη βαθιά αγάπη τους.

ΑΦΗΓΗΜΑΤΙΚΕΣ ΤΕΧΝΙΚΕΣ/ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΓΡΑΦΗΣ

Αφηγηματικοί τρόποι: 1) Διάλογος μεταξύ των προσώπων

2) Εσωτερικός Μονόλογος Ρωμαίου- Ιουλιέτας (μέσα από τον οποίο ο ένας εκφράζει την αγάπη και τα συναισθήματα του για τον άλλο)

- Τις περισσότερες φορές στο έργο συναντάμε α' πρόσωπο αφηγητή, τον πρωταγωνιστή(αυτοδιηγητικός)

- Αλλά συναντάμε και γ' πρόσωπο αφηγητή(παντογνώστης/ ετεροδιηγητικός)

- Εστίαση(εσωτερική, α' πρόσωπο) (μηδενική, γ' πρόσωπο)

3) Εκφραστικά μέσα: Σχήματα λόγου, παρομοιώσεις και ιδίως προσωποποίηση του ίδιου του έρωτα, ρήματα, σημεία στίξης, γλωσσικές επιλογές και εικόνες.

ΣΥΝΤΟΜΗ ΚΡΙΤΙΚΗ- ΠΡΟΤΑΣΗ

- Τελειώνοντας πια την εργασία μπορώ να έχω μια ολοκληρωμένη άποψη για το συγκεκριμένο βιβλίο. Προσωπικά, την συγκεκριμένη ιστορία την είχα ακούσει αλλά χωρίς κάποιες βασικές λεπτομέρειες. Κατά την γνώμη μου, διαβάζοντας κανείς το συγκεκριμένο βιβλίο μπορεί αντλήσει σημαντικές πληροφορίες για αυτή την ιστορία. Επιπλέον, διαβάζοντάς το κανείς μπορεί να καταλάβει πως ακόμη και αν δεν πρόκειται για ένα σύγχρονο έργο, αλλά ένα έργο κλασικό , μπορείς να δεις να αναπτύσσονται θέματα εκείνης της εποχής, τα οποία μπορούν να τεθούν σε σύγκριση με θέματα της σημερινής, βλέποντας τυχόν ομοιότητες και διαφορές. Κατά την γνώμη μου αξίζει κανείς να διαβάσει αυτό το βιβλίο, βλέποντας σε βάθος αυτή την τραγική ιστορία αγάπης.

ΣΠΙΤΙ ΙΟΥΛΙΕΤΑΣ ΣΤΗ ΒΕΡΟΝΑ

- Μετά τον άδικο χαμό των παιδιών τους και αφού οι δύο οικογένειες συμφιλιώθηκαν, ο Μοντέγος, πατέρας του Ρωμαίου διέταξε με δικά του χρήματα να φτιαχτεί το άγαλμα της διπλανής εικόνας, προς τιμήν της Ιουλιέτας και του γιού του.



ΣΠΙΤΙ ΙΟΥΛΙΕΤΑΣ ΣΤΗ ΒΕΡΟΝΑ

Δήμητρα Ελευθεράκη Α'1

